

# Beraber yaşamak – Komřu ve kiracı olmak!

Sevgili kiracılar,  
Kendinizi evinizde rahat hissetmelisiniz.  
Ayrıca evinize iyi bakmanız da önemlidir.

Bu kitapçık,  
hem komşularınızla aranızdaki anlaşmazlıkları önlemenize yardımcı olacaktır.  
Hem ev sahibi ile.

Kimseyi dışlamamak için kolay bir dil kullandık.  
Kolay dil řu anlama gelir:  
Yabancı kelimeler, teknik terimler ve uzun cümleler kullanmayacağız.

Ayrıca bekçi Paul'ün ipuçlarını da not edin.  
Paul, Wohn + Stadtbau'daki birçok bekçiden biridir:  
Umarız okumaktan zevk alırsınız!

Sevgilerle,  
Wohn + Stadtbau

# 1 Taşınma sırasında

Taşınmadan önce kendinizi komşularınıza tanıtmamız en iyisidir.

O zaman zaten birbirinizi tanımış olursunuz.

Belki evin asansörü vardır.

Asansöre aynı anda çok fazla eşya koymayınız.

Asansör kapılarını açık bırakmayınız.

Aksi takdirde bir arıza ola bilir ve asansör tamamen dura bilir.

Bir taşınma, birkaç gün boyunca merdiven katında gürültü ve pislik yapar.

Lütfen daha sonra merdiven katını temizleyiniz.

## **Bir rica:**

Taşındıktan sonra, bir sürü boş kutunuz olacaktır.

Evdeki çöp kutuları için çok fazla.

Lütfen kutuları doğrudan geri dönüşüm merkezine getiriniz.

Ve elektrik sayacını okumayı unutmayınız.

# 2 Dinlenme saatleri

Dairenizde huzur içinde yaşamak istiyorsunuz.

Komşularınız da bunu istiyor.

Ama her zaman bir apartmandan gelen sesler vardır:

Örneğin: ayak sesleri, çocuklardan veya televizyondan gelen sesler.

Lütfen her zaman komşularınıza karşı düşünceli olun.

- Radyo ve televizyonu her zaman düşük ses seviyesine ayarlayın.
- Telefonu özellikle balkonda, terasta ve bahçede sessiz kullanın.
- Lütfen akşam 8'den sonra veya öğle dinlenme saatlerinde çekiçle, matkapla delmeyiniz veya müzik yapmayınız.
- Herkesin yılda bir kez doğum günü vardır.
- Kutlamak istiyorsanız, komşularınıza önceden haber veriniz.
- Terlikler ve halılar sizin ve çocuklarınızın adımlarını yumuşatır.

**Saat 1 ile 3 arasında bir öğlen molası yapın.**

**Ve akşam 10 ile sabah 7 arasında gece dinlenme saatleridir!**

# 3 Çocuklar oyun oynamalıdır!

Çocukların oynamasına ve eğlenmesine izin verilir.

Ancak çocukların da bazı kurallara ihtiyacı vardır.

Çocuklar da komşulara karşı saygılı olmalıdırlar.

Özellikle 13:00 - 15:00 ve 22:00 - 7:00 saatleri arasındaki dinlenme zamanlarında.

Çocuklar apartmanda futbol oynamamalı ya da Bobbycar sürmemelidirler.

## ne diliyoruz...

- Diğer insanlara karşı saygılı, mutlu çocuklar.
- Çocuklarına başkalarına saygı duymayı öğreten anne babalar.
- Anlayış gösteren komşular. Ve bir zamanlar kendilerinin de genç ve gürültülü olduklarını bilen komşular.

# 4 Çiçekler ve balkon

Balkonda iekler güzeldir.  
Genelde her bahar bir iek pazarı yaparız.  
Kiracılarımıza balkon için bitkiler veriyoruz.

Balkona iek kutuları asabilirsiniz.  
Kutuları her zaman balkona sağlam bir Şekilde takınız.  
Böylece düŐüp kimseye zarar vermezler.  
AŐaėıdaki balkona su damlamaması için dikkatlice dökünüz.

Su rezervuarlı  
bir iek kutusu daha da iyidir.

Balkondan bir Şey atmayınız!  
Sigara izmariti ya da kl de atmayınız.  
Halılarınızı balkonda ırpmayınız.

# 5 Balkonda barbekü yapmak

Elektrikli ızgara ile mangal yapabilirsiniz.

Balkonda veya terasta.

Kömür ızgarası ile mangal yapmanız yasak.

Tüm arazide yasaktır.

Aksi takdirde komşularınızı duman rahatsız etmiş olursunuz.

Ve yangın tehlikesi olabilir.

# 6 Köpekler ve diğer evcil hayvanlar

Evinizde kedi veya tavşan gibi küçük hayvanlar bulundurmanıza izin verilir.

## **Lütfen aklınızda bulundurun:**

Köpekler ve kediler komşularınızı rahatsız etmemelidir.

Örneğin gürültü, koku veya kir yoluyla.

Bazı insanlar köpeklerden korkar.

Belki kötü anılar yaşamışlardır.

Lütfen her zaman komşularınıza karşı düşünceli olunuz.

## **Ve unutmayınız:**

Münster'da köpekler tasmalı olmalıdır.

Köpeğinizi gezdirirken,

her zaman pisliğini temizleyiniz.

Her yerde, apartmanınızın arazisinde ve sokakta.

# 7 öp ayırma

Atıkları ayırmak yorucu ama gereklidir!

Çevreyi koruyor.

öpü ayırmazsanız ek masraflar artacaktır.

Bunun anlamı şudur: Çöpleri ayırırsanız çok paradan tasarruf edersiniz!

- Kağıt ve karton mavi çöp kutusuna aittir.  
Ama kutuları önceden yırtınız.
- Yemek artıkları kahverengi biyo çöp kutusuna aittir.
- Plastik ve metal sarı geri dönüşüm kutusuna atılır.
- Gerisi kalan atıklara gider.  
Örneğin: sigara izmaritleri, ocuk bezleri, tuvalet malzemeleri.  
Kalıntı atıklar en pahalı atıktır.

Atık ayırma, toplama tarihleri ve geri dönüşüm alanları hakkında daha fazla bilgiyi burada bulabilirsiniz:

[www.awm.stadt-muenster.de](http://www.awm.stadt-muenster.de)



# 8 Çocuk oyun alanları

Arkadaşlar, diğer aileler veya komşuların çocukları, çocuk oyun alanlarımızda buluşuyor.

Wohn + Stadtbau, oyun alanlarını düzenli olarak kontrol eder.

Oradaki çocuklara bir şey olmamalı.

Bir yanlışlık olursa, lütfen hemen bize bildiriniz.

Lütfen unutmayınız:

Oyun alanındaki çöp de, çöp kutusuna aittir.

Cam ve sigara izmaritleri oynayan çocuklar için büyük bir tehlikedir ve orada yasaktır.

Ayrıca oyun alanındaki dinlenme saatlerine de dikkat ediniz.

Çocuk oyun alanları, 10 yaşına kadar olan çocuklar içindir.

Daha büyük çocuklar futbol oynamak için sahaya giderler.

# 9 Merdiven temizliđi

Temiz merdivenleri ve koridorları herkes sever.

Birçok evde kiracılar merdivenleri ve koridoru kendileri temizlerler.

Kira sözleşmesiyle birlikte bir temizlik planı aldınız.

Bazı evler bir şirket tarafından temizlenir.

Temizlikle ilgili sorunlar varsa,  
bir elemanla görüşünüz.

Bazen merdiven çok kirlenir.

Örneğin taşınma veya tadilat sırasında.

Lütfen merdivenleri daha sonra iyice temizleyiniz.

Merdivenlerde sigara içmek yasaktır.

# 10 Kaçış yolları nelerdir?

Bir yangın varsa, tüm kiracılar evden hızlı bir şekilde çıkabilmelidir.

Bu nedenle evin girişi ve tüm merdiven ve koridorlar her zaman boş olmalıdır.

Koridorda bebek arabalarına, yürüme yardımcılara ve tekerlekli sandalyelere izin verilmektedir.

Ancak, yalnızca yeterli yer varsa.

Kaçış yollarını kapatmamalı veya diğer kiracıları engellememelisiniz.

Ayrıca ortak salonlarda hiçbir eşya bırakmanıza izin verilmemektedir.

Çamaşırhanede sadece çamaşır makinelerine,

kurutma odasında sadece çamaşır kurutma makinelerine izin verilir.

Bisiklet mahzeninde sadece bisikletler.

**Yalnızca açık kaçış yolları hayat kurtarabilir!**

# 11 Kaçış yolları açık olmalıdır!

Daire kapısının önünde sadece bir adet paspas olabilir.

Orada ayakkabı konulması yasaktır.

Yangın çıktığında kimseyi engellemez.

Ve herkes güvenli bir yere daha iyi ulaşabilir.

İtfaiye bu sayede yangını daha hızlı söndürebilir.

## Önemli:

- Lütfen her zaman apartman kapısını kapatınız.  
Yabancılar öylece eve giremez.
- Dikkat: Lütfen sadece ön kapıyı çekerek kapatınız.  
Ama kilitlemeyiniz.  
O zaman ambulans eve daha hızlı ulaşabilir.
- Evin bazı yerlerinde yangın kapıları vardır.  
Bunlar kalın demir kapılardır.  
Bir kez yandığında, o kapıya ulaşan ateş yanmaya devam edemez.  
Bu kapıları daima kapatmalısınız.

# 12 Havalandırma

Havalandırma iyidir - tam havalandırma daha iyidir.

Tam havalandırma Őu anlama gelir:

Günde en az iki kez pencereleri sonuna kadar açınız.

YaklaŐık 5 ila 10 dakika arası.

Böylece odaya hızlı bir Şekilde temiz hava alacaksınız.

Odanın havası çok nemli olmamalıdır.

Aksi halde küf oluşacaktır.

Camlar tam açılmadıŐı halde, temiz hava odaya yavaşça girer.

Hava akımı olduğunda kapı ve pencerelerin duvara veya mobilyalara çarpmadıŐından emin olunuz.

Böylece hiçbir Şey kırılmayacaktır.

Ayrıca radyatörlerin üzerinde hiçbir Şey bulunmadıŐından

ve önlerinde hiçbir Şey bulunmadıŐından emin olunuz.

Böylece oda daha hızla ısınır ve ısıtma maliyetlerinden tasarruf edersiniz.

# 13 Tamirat...

Bazen dairede veya merdiven boşluğunda bir şey kırılır.  
Lütfen Wohn + Stadtbau ekibinize bildiriniz.

Uzmanlarımız sorunlarınızda size yardımcı olacaktır

- asansörle,
- ısıtıcıyla,
- su borusu ve kanalizasyon borusu ile ve
- elektrik ve diğer birçok çalışma ile.

Ekibinizin telefon numarasını kiralama belgelerinizde veya [www.wohnstadtbau.de](http://www.wohnstadtbau.de) web sitesinde bulabilirsiniz.

# 14 Acil durumda tamirler

Gece veya hafta sonu acil bir durumda, şirketimizin acil servislerini arayınız.

Örneğin:

- Isıtıcınız bozulursa,
- su hasarı olursa veya
- boru arızası olursa

Telefon numaralarını ayrıca kiralama belgelerinizde, "Hallo Nachbar" kiracı dergisinde veya web sitemizde bulabilirsiniz: [www.wohnstadtbau.de](http://www.wohnstadtbau.de)

**Tavsiye:**

- Bir şeyi kendiniz kırarsanız, hasarı sorumluluk sigortanıza bildiriniz.
- Mobilyalarınıza gelebilecek zararları karşılamak için ev eşyası sigortasına ihtiyacınız var. Örneğin, su hasarı durumunda.

# 15 anakk anten

Evinizde iyi bir televizyon sinyali var.  
Yaklaşık 70 televizyon kanalı ve 70 radyo kanalı alabilirsiniz.  
Kira sözleşmenizde de yer alıyor.

Bu nedenle duvarlarda veya çatıda çanak antenleri yasaktır.  
Çanak antenler ısı yalıtımını bozar ve hoş görünmezler.

Arıza durumunda veya yardıma ihtiyacınız olduğunda  
lütfen servis ortaklarımızla iletişime geçiniz.  
İletişim bilgilerini "Hallo Nachbar" dergisinde  
veya web sitemizde bulabilirsiniz: [www.wohnstadtbau.de](http://www.wohnstadtbau.de).

Telefon bağlantınızı ve internet bağlantınızı kendiniz sipariş etmelisiniz.



# 16 Başka nelere ihtiyac var?

Yedek daha bir anahtara mı ihtiyacınız var?

Kiranızı ödeyemiyor musunuz?

Yoksa komşularla kavga mı ediyorsunuz?

Dairenizi başkasına kiralamak mı istiyorsunuz?

Bu sorulardan herhangi birisi mevcut ise, lütfen zamanında bizimle iletişime geçiniz.

Size yardımcı olacağız.

## **Ve önemli bir şey daha:**

Daireden taşınırken:

sayaç okumasını not ediniz

ve elektrik bağlantınızı elektrik sağlayıcısına bildiriniz.

Postaneye bir yönlendirme talebi gönderiniz.

Bankada devamlı bir kira ödeme talimatı varsa,

onu siliniz.

Wohn + Stadtbau'nun tüm anahtarlarını teslim ediniz.

# Bize nasıl ulařa bilirsiniz...

Wohn + Stadtbau

Münster řehrinin konut řirketi

Steinfurter Straße 60

48149 Münster

## İletişim:

Telefon: 0251 / 7008-0

E-mail adresi: [service@wohnstadtbau.de](mailto:service@wohnstadtbau.de)

## Telefon çalışma saatleri:

Pazartesi-Perşembe: saat 08:30 - 17:00

Cuma: saat 08:30 – 15:00

## Çalışma saatleri:

Pazartesi-Çarşamba: saat 08:30 – 16:00

Perşembe: saat 08:30 – 17:00

Cuma: saat 08:30 – 13:00